

## GLÜHWEIN- UND HEISSWASSERKESSEL

**Modell: 751102/BB0601100, 751192/BB0602190**



# INHALTSVERZEICHNIS

|  |          |
|--|----------|
| <b>1. SICHERHEITSHINWEISE.....</b>           | <b>3</b> |
| <b>2. SICHERHEITSBEDINGUNGEN.....</b>        | <b>3</b> |
| <b>3. AUFBAU .....</b>                       | <b>4</b> |
| <b>3.1. Verwendungszweck des Geräts.....</b> | <b>4</b> |
| <b>3.2. Gerätebeschreibung .....</b>         | <b>4</b> |
| <b>4. TECHNISCHE DATEN .....</b>             | <b>4</b> |
| <b>5. MONTAGEN.....</b>                      | <b>4</b> |
| <b>5.1. Anschluss ans Stromnetz.....</b>     | <b>4</b> |
| <b>6. BEDIENUNG.....</b>                     | <b>4</b> |
| <b>7. REINIGUNG UND WARTUNG.....</b>         | <b>5</b> |
| <b>8. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN .....</b>    | <b>5</b> |
| <b>9. GARANTIE .....</b>                     | <b>5</b> |
| <b>10. TYPENSCHILD .....</b>                 | <b>5</b> |

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch.

Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten.

Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

**VORSICHT:** Die Bedienungsanleitung soll an einem sicheren und für das Personal allgemein zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne Ankündigung zu ändern.

## I. SICHERHEITSHINWEISE

- Fehlbedienung oder unsachgemäßer Gebrauch können starke Beschädigungen am Gerät oder Menschenverletzung zur Folge haben.
- Das Gerät kann nur zu dem Zwecke genutzt werden, zu dem es entwickelt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die auf eine fehlerhafte Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.
- Bei der Nutzung schützen Sie das Gerät und den Stecker des Stromversorgungskabels vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Fällt das Gerät aus Versehen ins Wasser, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und nachfolgend von einem Fachmann überprüfen lassen.

**Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann Lebensgefahr bestehen.**

- Öffnen Sie nie selbst das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen im Gehäuse des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels nie mit nassen Händen an.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Sind der Stecker oder das Kabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit der Reparatur.
- Fällt das Gerät hin oder wird es auf eine andere Weise beschädigt, soll es vor weiterem Gebrauch immer geprüft werden und evtl. in einer Fachservicestelle repariert werden.
- Reparieren Sie nie das Gerät selbst – es besteht Lebensgefahr.
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es weit von offenem Feuer fern. Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, dann halten Sie immer den Stecker in der Hand, ziehen Sie nie an dem Kabel.
- Sichern Sie das Kabel (oder das Verlängerungskabel) auf solche Weise, so dass es nicht aus Versehen aus der Steckdose gezogen werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Kontrollieren Sie den Betrieb der Geräts während seiner Nutzung.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Geräts durch Minderjährige, Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten, sowie unerfahrene Personen oder Personen ohne Kenntnis. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person bedienen.
- Wird das Gerät zeiteilig nicht benutzt oder gereinigt, schalten Sie es von der Betriebsspannung ab.
- Vorsicht! Wird der Stecker des Stromversorgungskabels zum Stecker angeschaltet, bleibt das Gerät die ganze Zeit unter Spannung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie nie das Gerät mithilfe des Stromversorgungskabels.

## 2. SICHERHEITSBEDINGUNGEN

- Der Produzent haftet nicht für Unfälle und Schäden, die durch unsachgemäßen Anschluss oder Bedienung verursacht wurden.
- Die Bestimmungen der Bedienungsanleitung sollen eingehalten werden.
- Das Gehäuse des Geräts darf während Benutzung nicht angefasst werden! Es ist HEIß!
- Das Gerät sollte nicht bewegt werden, während es mit Wasser gefüllt ist! Die Benutzung eines leeren Geräts ist untersagt!

### 3. AUFBAU

#### 3.1. Verwendungszweck des Geräts

Das Gerät dient ausschließlich zum Kochen und Aufwärmen von Wasser, Wein und Bier.

#### 3.2. Gerätebeschreibung



1. Deckel
2. Griff
3. Wasseranzeige
4. Wasserbehälter
5. Ventil
6. Kontrollleuchte
7. Temperaturregler
8. Schalter

### 4. TECHNISCHE DATEN

| Modell               | 751102/BB0601100 | 751192/BB0602190 |
|----------------------|------------------|------------------|
| Spannung             | 230V / 50~60 Hz  | 230V / 50~60 Hz  |
| Leistung             | 2,4 KW           | 2,6 KW           |
| Volumen              | 10 L             | 19 L             |
| Temperaturbereich    | 30 ~ 110 °C      | 30 ~ 110 °C      |
| Abmessungen (ØxH)    | 225x460 mm       | 275x580 mm       |
| Betriebsbereitschaft | ~25 Min.         | ~35 Min.         |

### 5. MONTAGEN

#### 5.1. Anschluss ans Stromnetz

Um das Gerät ans Stromnetz anzuschließen, soll man den Stecker in die Steckdose einstecken.

### 6. BEDIENUNG

1. Prüfen, ob der Temperaturregler auf „0“ steht;
2. Den Wasserbehälter mindestens zur Hälfte des maximalen Volumens füllen;

3. Den Deckel aufsetzen;
4. Den Stecker in die Steckdose einstecken;
5. Den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur einstellen;
6. Das Heizelement wird die Flüssigkeit erhitzen, die Kontrollleuchte leuchtet auf, sobald der Erhitzungsprozess abgeschlossen wird;
7. Sollte die Wassertemperatur um ~5-10 °C niedriger als der eingestellte Wert sein, schaltet sich der Heißwasser-Dispenser automatisch ein, um die Wassertemperatur entsprechend zu erhitzen. Die Kontrollleuchte leuchtet auf.

**ACHTUNG: Wird die Wassertemperatur auf über 100 °C eingestellt, bleibt das Wasser solange kochend, bis der Bediener des Geräts die eingestellte Temperatur absenkt.**

## 7. REINIGUNG UND WARTUNG

Die Zeitspanne zwischen einzelnen Entkalkungsmaßnahmen hängt von der Benutzung der Geräts und der Wasserhärte ab (je härter das Wasser ist, desto häufiger wird das Entkalken empfohlen).

Vor der Entkalkung sollte man abwarten, bis sich das Gerät abkühlt, denn direkt nach der Bedienung sind einzelne Bestandteile des Heißwasser-Dispensers sehr heiß.

Um die Entkalkung durchzuführen, soll man herkömmliche, im Verkauf zugängliche Entkalkungsprodukte benutzen.

Man soll das Gerät nach jeder Entkalkung mindestens einmal ausspülen.

Der Produzent haftet nicht für Schäden, die auf eine Auflagerung des Kalks zurückzuführen sind. Es wird empfohlen einen Wasserenthärter zu benutzen, falls die Wasserhärte 6 °dH (nach deutschen Angaben) überschreitet.

## 8. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Nach Ablauf der Nutzungsdauer oder beim Kauf von einem neuen Gerät bei Stalgast können Sie uns Ihr altes Gerät zurückgeben.

Schicken Sie uns das Gerät und eine zuständige Firma wird es nach polnischem Gesetz über Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (Gesetzblatt von 2005, Nr. 180, Pos. 1495) entsorgen.

## 9. GARANTIE

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

**VORSICHT:** Benutzen Sie das Wasser mit Härtegrad bis 6°dH. Bei Wasserhärte von über 6°dH empfiehlt der Hersteller den Einsatz von Weichspülern, was längere Lebensdauer und Zuverlässigkeit Ihres Geräts garantiert.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente.

## 10. TYPENSCHILD

| WARNIK  |            |   |          |
|---|------------|---|----------|
| Model   | 751192     | Moc (kW)  | 2,4      |
| Napięcie (V)  | 230        | Pojemność (litry)   | 19       |
| Częstotliwość (Hz)  | 50         | Wymiary (mm)  | ø275x610 |
| Data  | Nr seryjny |   |          |
|  |            | STALGAST Sp. z o.o.<br>ul. Staniewicka 5<br>03-310 Warszawa, Poland   |          |
|   |            |   |          |

### HEIßWASSER-DISPENSER

|                           |               |                         |                  |
|---------------------------|---------------|-------------------------|------------------|
| <b>Modell</b>             | <b>751192</b> | <b>Leistung (kW)</b>    | <b>2,6</b>       |
| <b>Spannung (V)</b>       | <b>230</b>    | <b>Volumen (Liter)</b>  | <b>19</b>        |
| <b>Frequenz (Hz)</b>      | <b>50</b>     | <b>Abmessungen (mm)</b> | <b>Ø 275x580</b> |
| <b>Datum Seriennummer</b> |               |                         |                  |
| <b>STALGAST</b>           |               |                         |                  |

| WARNIK  |            |   |          |
|---|------------|---|----------|
| Model   | 751102     | Moc (kW)  | 2,4      |
| Napięcie (V)  | 230        | Pojemność (litry)   | 10       |
| Częstotliwość (Hz)  | 50         | Wymiary (mm)  | ø225x480 |
| Data  | Nr seryjny |   |          |
|  |            | STALGAST Sp. z o.o.<br>ul. Staniewicka 5<br>03-310 Warszawa, Poland   |          |
|   |            |   |          |

### HEIßWASSER-DISPENSER

|                           |               |                         |                  |
|---------------------------|---------------|-------------------------|------------------|
| <b>Modell</b>             | <b>751102</b> | <b>Leistung (kW)</b>    | <b>2,4</b>       |
| <b>Spannung (V)</b>       | <b>230</b>    | <b>Volumen (Liter)</b>  | <b>10</b>        |
| <b>Frequenz (Hz)</b>      | <b>50</b>     | <b>Abmessungen (mm)</b> | <b>Ø 225x460</b> |
| <b>Datum Seriennummer</b> |               |                         |                  |
| <b>STALGAST</b>           |               |                         |                  |